

## CONVERSACIONES CONVERSATIONS



LA HISTORIA DE IBERIA, POR QUIENES MEJOR LA CONOCEN IBERIA'S HISTORY, BY THOSE WHO KNOW IT BEST

ANA VARAS, RESPONSABLE DE GESTIÓN DE RECURSOS DEL HUB MADRID, Y  
ÁNGEL ROGADO, JEFE DE UNIDAD DE LA TERMINAL DE CARGA YA JUBILADO  
ANA VARAS, MANAGER OF THE MADRID HUB'S RESOURCE MANAGEMENT, AND  
ÁNGEL ROGADO, WHO RETIRED AFTER BEING UNIT HEAD OF THE FREIGHT TERMINAL

**ANA VARAS:** Hola, Ángel. ¿Hace cuánto tiempo que te jubilaste?

**ÁNGEL ROGADO:** Me prejubilé en 2002, aunque sin muchas ganas. Pensaba que se me iba a caer la casa encima... Y al principio así fue. El transporte de carga aérea ha sido mi carrera y mi pasión. Entré en el año 68 en "el túnel" –la galería que había debajo de la T2– archivando contratos de transporte. Después estuve de coordinador de rampa de Carga unos dos años y medio. He pasado por todos los puestos de la dirección de Carga, menos los de Ventas. He estado en Importación, Exportación, fui jefe de Turno, Administrativo cuando los manifiestos de Carga se hacían a máquina de escribir y jefe de Servicio. Me mandaron unos años a Cacesa, y estuve allí como director de Producción. Luego volví a Iberia como jefe de Tráfico y en el 95 me nombraron jefe de la Terminal de Carga, de la antigua. Y formé parte del equipo de diseño de esta terminal, fui instructor autodidacta... Alguna idea de este negocio tendré (risas).

**A.V.** Hemos aprendido mucho de ti. Yo también he estado en Carga siempre. Entré en Importación, después en Caja, y más tarde en Punteo. Después estuve en Incidencias y en Coordinación de Carga, haciendo hojas de Carga, que es donde te conocí.

**ANA VARAS:** Hello, Ángel. How long's it been since you retired?

**ÁNGEL ROGADO:** I took early retirement in 2002. I was 58 and it was time to retire, even though I didn't want to. Air freight transport has been my career and my passion. I started back in 1968 in the 'tunnel' – a gallery that used to be under T2 – filing transport contracts. Then I was sent to the ramp. I was a loading ramp coordinator for about two and a half years. I've done all the freight management jobs, except sales. I've been in imports, exports and was shift manager. I also worked as an office clerk when freight manifests were typed out on a typewriter, and as service manager, too. I was sent to Cacesa for a few years, where I worked as production manager. Then I came back to Iberia as traffic manager and in 1995 I was named head of the old freight terminal. I was on the design team for this terminal, among other things. I was also a self-taught instructor. I guess you could say I know a thing or two about the business [he laughs].

**AV:** Yes, we've certainly learnt a lot from you. You see, I've always been in freight, too. I started out in imports, then at the cash desk, and later in luggage marking. I was in incidents and in loading

## CONVERSACIONES CONVERSATIONS

**Á.R.** La Carga es una actividad muy compleja y apasionante. Cuanto más profundizas, más te das cuenta de que no sabes nada. No es solo recoger una mercancía, pesarla y ya está. Por Carga se transportan se transporta cualquier cosa, incluidos animales vivos. Jirafas, orcas, leones, tiburones.

**A.V.** Y también barcos o dinero...

**Á.R.** Ese fue el último trabajo que me tocó: diseñar la logística para el transporte de euros en España. Se traían aviones de 36 toneladas de euros. No me preguntes el valor porque ni se sabe. En 2002, creo, fui a Múnich, a la fábrica de euros, para presentar al

banco la logística para el transporte y distribución a las diferentes provincias de España, y desde España al sur de Europa: cómo se llevaba al aeropuerto de Múnich, cómo se colocaba en el avión, su embalaje, remonte, fleje, precintado, todo teniendo en cuenta el peso y centrado del avión.

**A.V.** El transporte de dinero sigue siendo igual de pelicularo: convoy enorme, policía, helicóptero...

**Á.R.** Pero ha habido otras cosas que sí han cambiado, y mucho...

**A.V.** Iberia ha experimentado una transformación muy grande. Por ejemplo, entró IAG en nuestras vidas. Ha cambiado mucho la compañía, la forma de trabajar, los equipos...

**Á.R.** Siempre fuimos punteros en el transporte de perecederos, pero fue crucial cambiarnos de terminal y robotizar los procesos.

**A.V.** Sí, el 75% de la actividad pasó a ser robotizada. Ahora tenemos un equipo en la Terminal exclusivamente para perecederos.

**Á.R.** Mercamadrid es la lonja sin mar más grande de Europa. Y nosotros transportamos ese pescado, y fruta, verduras, flores...

**A.V.** Lo que hemos añadido ahora es el "Constant Climate" para productos farmacéuticos; somos especialistas. Estamos muy orgullosos del trabajo que estamos realizando y de todas las adaptaciones que estamos haciendo. ¿Sabías que hemos cambiado todo el parque de equipos este año? Se ha introducido la identificación de la persona que lo conduce. Para poder conducir cualquier equipo debes utilizar la chapa de Iberia. El trabajador se tiene que identificar y, si se baja del vehículo, el coche se para. Así se detecta cuándo se utilizan los vehículos, cuándo hay picos de actividad...

**Á.R.** Cómo me hubiera gustado que me ofrecieran algo así. La verdad es que me lo he pasado muy bien trabajando. Es una actividad nada rutinaria, casi creativa. Solo me arrepiento de no haber ido anotando todas las anécdotas; darían para un libro.



coordination, doing loading sheets, which is where I met you.

**ÁR:** It's a very complex and exciting activity. The deeper you get, the more you realise how little you know. It's not just picking up some goods, weighing them and that's it. Besides, anything can be transported by freight, even live animals.

**AV:** We've transported a sperm whale, horses, cows, boats and money...

**ÁR:** That was my last job designing the logistics for transporting euros in Spain. There were airplanes with 36 tonnes of euros. I've got no idea what they were worth. I think it was in 2002 – I went to Munich, to the euro factory, to present the

logistics to the bank for the transport and distribution of the euros to Spain, in the different provinces and then from Spain to the south of Europe. We presented how the money would come out of their factory, be taken to the airport in Munich, be placed inside the plane, how it would be packaged, sealed and so on, all while taking into account the weight and balance of the airplane itself.

**AV:** The transport of money is still just like in the films – huge convoy, police, helicopter...

**ÁR:** But other things have changed, and quite a lot.

**AV:** Iberia has undergone a huge transformation. For instance, IAG is part of our lives. The company has changed a lot. We ourselves have changed, the way we work, the teams...

**ÁR:** We've always been leaders in the transport of perishable goods, but changing terminals and roboticising the processes was decisive.

**AV:** Yes, 75 per cent of the activity became roboticised. Now we have a team in the terminal exclusively for perishable goods.

**ÁR:** Mercamadrid is Europe's biggest non-sea fish market. And we transport fish, fruit, vegetables, flowers...

**AV:** We've recently added Constant Climate for pharmaceuticals and we're specialists now. We're proud of the work we are doing and all the adjustments we're making. Did you know that we've changed all the equipment this year? The identification of the person driving is included now. You have to use the Iberia badge to drive any equipment. The worker has to identify himself; and if he gets out of the vehicle, it stops. This way, we know when the vehicles are being used.

**ÁR:** I wish I'd been offered something like that. I've thoroughly enjoyed working. It's not routine at all – it's almost creative. You know what I regret? That I didn't think to write down all the interesting things that happened. I could fill a book.